

Cirque du Soleil, Quidam

Your world is yours
not mine, Quidam.
Your dreams are yours.
You may have touched the stars
but they weren't moved.
And if you reach for me
I may not choose
to hold your hand.
I might smile
or I might turn away.

An ordinary man, Quidam.
I'm everyman.
I'm anyman.

Quidam, Quidam
la nuit recule.
D'un rve l'autre tu valeses.
Du creux de toi
c'est bien le mal
qui dresse tes silences.

There's nothing left.
There's nothing right.
There's nothing wrong.
I'm one. I'm two.
I'm all yet none of you.
The truth the lie,
the tear, the laughter,
the hand and the empty touch.
Here I am alone
waiting for the curtain call.

An ordinary man, Quidam.
I'm everyman. T'es l'inconnu.
I'm anyman. T'es l'tranger.

Quidam, Quidam
la nuit recule.
D'un rve l'autre tu valeses.
Du creux de toi
c'est bien le mal
qui dresse tes silences.

Bailo en este lienzo de dolor.
Funmbulo sin mapa ni brjula.
La dulce locura mi slo refugio.
Nazco en la sombra del payaso.

Quidam, Quidam
la nuit recule.
D'un rve l'autre tu valeses.
Du creux de toi
c'est bien le mal
qui dresse tes silences.

Quidam, Quidam
aux rives du rve.
Au seuil de l'ombre, tu valeses.
Autour de toi
c'est bien le mal
qui dresse tes silences.

Quidam, Quidam

la nuit recule.
D'un rve l'autre tu valeses.
Du creux de toi
c'est bien le mal
qui dresse tes silences.